A°. 1803. N°. III

BINNEN- LANDSCHE

BATAAFSCHE COURANT.

SATURDAG DEN 3 SEPTEMBER.

BATAAFSCHE REPUBLYK.

GRONINGEN *den* 29 *Augusty*. By het Departementaal Bestuur van Stad en Landen van *Groningen*, zal, geduurende de eerstvolgende vier weeken, presideeren *J. G. van Wychgel*; by het eerste Departement *J. G. van Wychgel*, en by het tweede Departement *H. N. la Clé*.

VLISSINGEN *den* 29 *Augusty*. De eenige versterking, die wy sints ons laatste berigt op het Eiland *Walcheren* ontfangen hebben, is de *Bataafsche* Veld-Artillery-trein, welke den 25. deezer alhier aangekomen, en, met een detachement *Fransche* en *Bataafsche* Kannonniers, nog dien zelfden dag naar *Domburg* voortgetrokken is. Ondertusschen bevindt ons Eiland, zelfs zonder meerdere troepen, zig in staat om den aanval eener gedugte legermagt te verduuren. Alomme, zo in de groote als in de smal-Steden, in de Dorpen en op het Platte Land, is het met militairen overdekt, van welken daarenboven een groot gedeelte by *West-Capelle* een camp betrokken heeft. Tot roem van Bevelhebbers en Soldaaten moet men melden, dat, zo onder de *Franschen* als onder onze eigene corpsen, de krygstugt voorbeeldig is, en ten minsten in dit opzigt de ingezeetenen door het verblyf der troepen niet gedrukt worden.

MIDDELBURG *den* 29 *Augusty*. In de aanstaande maand September zal, by het Departementaal Bestuur van *Zeeland*, presideeren, het Lid Mr. *Abraham van Doorn*.

UTRECHT *den* 31 *Augusty*. By de Departementaale Reekenkamer 's Lands van *Utrecht* zal, geduurende de vier thans volgende maanden September, October, November en December, presideeren het Lid Mr. *P. W. Bosch*.

HAARLEM *den* 31 *Augusty*. In weerwil van den aftogt eener aanzienlyke meenigte troepen, schynt echter het Camp by het *Kraantje Lek*, ten minsten voor als nog, niet bestemd te zyn om het lot van dat op de *Gorsselsche* Heyde te ondergaan. Het heeft spoedig weder nieuwe versterking bekomen. Het derde Battaillon der 4. Halve Brigade *Bataafsche* Infantery, uit *Amsterdam* komende, is gister morgen door deeze Stad derwaarts getrokken; waarna de beide Grenadier-Compagniën van het Regiment van *Saxen Gotha*, die, by het vertrek van hun corps, in het Camp agter gebleeven waren, hetzelve verlaaten hebben, en in deeze Stad zyn binnen gerukt.

ROTTERDAM *den* 31 *Augusty*. 's Lands Werf alhier wedyvert thans met die van *Frankryk* zelf in werkzaamheid ter aanbouw van platboomde vaartuigen. Sints het begin deezer maand Augusty zyn agt-en-twintig derzelven op stapel gezet, die allen reeds aanmerkelyk gevorderd zyn, en van welken gister bereids vier te water zyn gebragt.

DE HAGE *den* 2 *September*. By het Gedeputeerd Bestuur van *Holland*, zal aanstaanden Maandag, voor veertien dagen, presideeren, Mr. *Guilliam Balthazar Emants*.

De Commissaris der Marine van de *Bataafsche* Republyk by den Eersten Consul der *Fransche* Republyk, *C. H. Verhuël*, is, volgens berigten uit *Parys* van den 22. Augustus laatstleeden, aldaar aangekomen.

STAATS-BEWIND.

DE HAGE *den* 2 *September*. By Besluit van den 30. Augusty ll. is *J. C. Bergeman*, Luitenant der Artillery, aangesteld tot *Capitein Effectif* der Artillery, en *Commandant* te *d'Elmina* op de kust van *Guinea*.

De door het *Spaansche* Hof uitgevaardigde Order van 19. November des afgelopen jaars, uit kragt waar van alle Vreemde Waaren by den invoer voorzien moeten zyn van Certificaten van Origine, afgegeven door de Consuls Zyner *Catholyke* Majesteit, tot onderscheiden reclamatiën aanleiding gegeven hebbende, voornamenlyk van de zyde van zodanige Regeringen, in welker uitvoer-plaatsen geen *Spaansche* Consuls residieren, heeft dit Bevel-schrift by eene ampliatie van 18. Juny deezes jaars, eenige verandering ondergaan, met dat gevolg, dat, wanneer in plaatsen, in welke Buitenlandsche Goederen voortgebragt of verwerkt worden, geene *Spaansche* Consuls aangesteld zyn. Maar wel in zodanige havens, alwaar die goederen worden ingescheept, dezelve zullen moeten zyn voorzien, van Certificaten van laatstgemelde Consuls, ten bewyze van derzelver Oorsprong en Afkomst; ingeval echter, noch in de eene, noch in de andere plaats, Consuls van Zyne Majesteit aanweezig zyn, zal men kunnen volstaan, met de getuigschriften der Plaatselyke Bestuuren, Gerechtshoven, Raden of Gouvernementen van iedere Provincie; moetende dit Souverein Besluit niet alleen worden betreklyk gemaakt, op de Staaten van den *Duitschen* Keizer, die van *Rusland* en die van de Koningen van *Zweden* en *Deenemarken*, als zynde de eenigste Magten, die deswegens tot dus verre vertoogen ter voorziening hebben gedaan, maar ook op de Staaten van alle andere Mogendheden, die zig in het zelfde geval mogten bevinden.

By den Zee-Raad der *Bataafsche* Republyk zal, van Zondag den 4. tot Saturdag den 10. September inclusive, presideeren Mr. *H. W. Brantsen*.

ZEE-TYDINGEN.

Den 25. Auguty is op de rheede van *Vlissingen* ten anker gekomen het *Americaansch* Fregat *Superior*, Kapt. S. Williston, komende van *Nieuw-Alleus*, en gelaaden met Tabak, Catoen, Meel en Huiden.

Den 27. arriveerde aldaar des avonds een Visschers Vaartuig; rapporteerende onder de wal twee Brikken en een Cutter gezien te hebben.

Van *Middelburg* wordt gemeld in dato 29. Augusty. Gister is in het Veergat gearriveerd een *Deensche* Sloep; en heden zeilde uit zee naar *Braband* een *Noord-Americaansch* Fregat; een Brikschip van *Braband* zeilt binnen door naar *Holland*.

Den 30. Augusty in *Texel* binnen gekomen W. Rodmans, *Columbus*, van Baltimore; — en uitgezeild H. Hansen, *Cornelia*, naar Emden. J. W. Poel, *'t Paradys*, naar de Oostzee.

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

ITALIËN.

Terwyl men uit het Zuiden van *Italien*, het zy by gebrek aan gebeurtenisen, het zy by gebrek aan berigten, weinig meldenswaardig verneemt, is het Noorden, en inzonderheid de *Ligurische* Republyk, het toneel van onophoudelyke beweeg ng. Nog altoos trekken over het grondgebied van dat Gemeenebest afzonderlyke Corpsen *Fransche* troepen, die zig deels zuidwaarts op begeeven, en deels de krygsmagt versterken, door welke *Ligurien* zelf bezet is. Het Hoofd-quartier dier krygsmagt, welke thans onder de bevelen van den Generaal *Milhaud* staat, is te *Albaro*; een talryk guarnisoen bezet, te *Genua*, het Fort *l'Epéron*, en alomme zyn de kusten in eenen staat van tegenweer gesteld, die hen voor alle overrompeling beveiligt.

Volgens sommigen onzer Dagbladen heeft het gevegt der *Engelsche* schepen met de *Algerynen* gevolgen gehad, ernstiger nog dan dat gevgt zelf. De Dey, onderrigt van de nederlaage zyns Esquaders, trad in eene vreesselyke woede, deed alle de *Engelschen*, die te *Algiers* gezeeten waren, in hegtenis werpen, en gaf bevel om beslag op hunne goederen te leggen. Weldra vernam men op het Esquader van Lord *Nelson* dit gedrag van den Dey, en de *Engelsche* Vlootvoogd ging diensvolgens terstond met zeven Fregatten naar *Algiers* onder zeil. Voor die haven aangekomen, zond hy een Parlementair vaartuig derwaarts, ten einde van den Dey voldoening te vorderen voor de beleedigingen en geweldaadigheden, den *Engelschen* aangedaan; maar, dit vaartuig werd door de *Algerynen* almede aangehouden. De *Britsche* Admiraal, het niet ziende terug keeren, deed zyn esquader de kust naderen, en begon omstreeks middernagt een allervreeslykst vuur met bomben en gloeyende kogels tegen de Stad. Dit vuur verspreidde weldra schrik en verslagenheid door geheel *Algiers*. In deeze droevige omstandigheden zond de Dey op zyne beurt een Parlementair aan Lord *Nelson*, die echter, het zy in de voorslagen van den Dey geene genoegzaame voldoening vindende, het zy om den Barbaar voor zyne schending van het recht der volken te straffen, verklaarde geen antwoord te kunnen geeven dan binnen eenige uuren. Het vuur hield intusschen zonder ophouden aan, en dreigde der Stad eene ganschelyke verdelging. Als toen verscheen een tweede *Algerynsche* Parlementair, en meldde dat de Dey gereed was om zig aan alle voorwaarden te onderwerpen, indien slegts het bombardement mogt ophouden. Hierop eindelyk, zegt men, heeft de Admiraal *Nelson*, na een bombardement van tien uuren, geëischt, dat alle de *Engelschen* in vryheid gesteld, hunne goederen hun terug gegeeven, en schadeloosstelling voor de geleedene verliezen verschaft wierde; dat insgelyks de vryheid gegeeven wierd aan de slaaven van andere Natiën, en zy allen aan boord van het *Engelsch* Esquader gezonden; dat het den *Algerynen* niet meer veroorloofd zy slaaven te maaken uit de beide *Napolitaansche* en *Toskaansche* Natiën, en eindelyk, dat de Dey terstond eene som van vyfmaal honderd duizend zecchynen betaalen deede. — Dit berigt, al te gewigtig om geheel met stilzwygen voorby gegaan te worden, steunt echter tot nog toe alleenlyk op byzondere scheeps tydingen, wier gezag de lange ondervinding van den vorigen oorlog genoeg heeft leeren waardeeren.

De reize van den Generaal *Murat* schynt minder den optogt van het *Fransch* Leger naar het Zuiden van *Italien* dan wel de polityke verandering en misschien ook den militairen toestand van het Koningryk *Etrurien* ten oorzaak gehad te hebben, ten minsten heeft zyn togt zig niet buiten de grenzen van dat Koningryk uitgestrekt. Den 10. Augusty is hy van de baden van *Pisa* te *Florencen* aangekomen, waar hy afgetreeden is in het Oud-Paleis, in welk gebouw men een pragtig verblyf voor hem had gereed gemaakt. Dien zelfden dag nog heeft hy zig ten Hove begeeven, alwaar hy met een talryk gezelschap by de Koningin gespysd heeft. Des avonds heeft hy feest bygewoond, het geen de Ridder *Seristori* ter zyner eer deed vieren, en heeft, na een verblyf van twee dagen, op den 12., *Florencen* wederom verlaaten, om naar *Milaan* terug te keeren.

DUITSCHLAND.

Den 20. en 22. Mey heeft de plegtigheid van de installeering der vier nieuwe, en thans door den Keizer erkende Keurvorsten van *Salzburg*, *Baden*, *Wurtemberg* en *Hessen* te *Regensburg* plaats gehad. Op den eerstgemelden dier beide dagen hebben hunne Ministers met de gewoone formaliteiten hunne volmagten aan het Ryks-Directorium doen ter hand stellen, en vervolgens hunne Legitimatie aan alle de overige Ministers bekend gemaakt. Den 22. heeft de plegtigheid zelve der Introductie in het Keurvorstelyk Collegie op de gebruikelyke wyze en met de gewoone statelykheid plaats gehad. Ten halfelf uur des morgens begaven de Ministers der oude Keurvorsten *Saxen*, de Aarts-Kanzelier, *Paltz-Beyeren*, *Brandenburg*, *Boheemen* en *Brunswyk Lunenburg* zig naar het Raadhuis. In de groote zaal byeengekomen zynde, zonden zy den Ryks-Quartier-Meester naar de Ministers der nieuwe Keurvorsten, om hen ter Ryksvergadering te nodigen. Die Ministers verscheenen agter elkander in de bepaalde orde, als: eerst *Wurtemberg*, vervolgens *Baden*, dan *Salzburg*, en eindelyk *Hessen*. Zy waren gezeeten in Gala-koetsen, met zes paarden bespannen, en voorafgegaan door beampten in volle livery. Ten elf uur kwamen de Ministers der Rykssteden. De Directoriaale Minister, Baron *von Albini*, deed aan de nieuwe Ministers eene aanspraak, welke door dien van *Salzburg* beantwoord werd. De zitting eindigde ten één uur. In dezelve besloot men vacantie te neemen tot op den 7. November aanstaande, en de beslissing van alle de zaaken, die haar strekt de ontbinding der Rykscommissie onder-

---

De pryzen der EFFECTEN te *Amsterdam* op den 1 Septemb. zyn: Bat. Reser. losbaar: 1803 98 à 98½. Dito 1804 89 à 90. Dito na den vrede 49¼ à 49½. 2½ pCt. Geborc. 179⅝ 36⅜ à 37. 5. pCt. Vrywill. Neg. 64½ à 65. Certificaten van dito *f* 8 à 9. 5 pCt. Vrywill. Neg. 1802 79 à 79½. 2½ pCt. Uitgetrokken Pryzen 53¼ à 53¾. 3 pCt. Nat. Schuldbr. 40⅛ à 40⅜. 3 pCt. Nat. Schuldbr. 1803. 38⅜ à 39⅛. Loten van dito 112 à 131. 2½ pCt. Pryzen 1803. 33¼ à 33½. 3 pCt. Nat. Losrenten 47 à 47½. 3½ pCt. dito Losrenten 54¼ à 54¾. 4 pCt. dito Domeinen 69½ à 69¾. 3½ pCt. Hess. van 1801 52¼ à 52½. 4 pCt. Geld. Schavern. 46 à 47. 4 pCt. Brab. dito 46 à 47. 5 pCt. Obl. Russ. 96¼ à 97. 5 pCt. dito Weenerb. 87 à 87½. 4 pCt. dito dito 73½ à 74. 5 pCt. Geconf. Inscriptien 51 à 51½. 83½, alle op ufo. Parys op 2 ufo 53⅞. Dito op zigt 53¾. Bourdeaux op 1 ufo 53⅞. Londen 2 ufo 34:10 à 9. Dito kurt 35:1 à 35. Hamburg 2 m. 34⅝. Dito op zigt 34⅞. Weenen 25⅞. — De Agio 4½ à 5 pCt.

De Cours van de WISSEL te *Amsterdam*, op den 1. Septemb. was: op Madrid 91½. Lissabon 91⅜. Cadix 90⅞. Sivillen 91⅜ à 5/8 vaks. Lissabon 44. Port a Port —, Livorno 91. Genua 85 à 86 vaks. Lissabon 44. Port a Port —, Livorno 91. Genua 85 à

Te *Oleron* Hend. Wolberts Kleyn, *Neptunus*, van Amsterdam.
Te *Nieuwes* Hendrik Jans Rieke, Hendrik H. Nicolaas, Thys Wolberts, H. Lange, Harm H. Rycken, en Jan H. Rieke, *de Jaffr. Eva*, van Amsterdam.
Te *Tramblade* A. J. Schnieder, van Amsterdam.

De prys der EFFECTEN te *Parys*, op den 27. Aug, was als volgt: 5 per Cts. betaalb. met Germinal van het 11. jaar, 54 fr. 20. cent. Dito met het begin van 't 12. jaar, 51 fr. 60 c. Bons van rembourfem. 0 fr. 00 c. Bons van het 7. jaar 00 fr. Ordonn. van rescrip. op de Domeinen 91 fr. Afkoop van Renten 74 fr. 80 cent. — Actiën 109 fr.

Den 30. deezer zeilde uit 't Vlie niets gepasseerd.
Twee uuren van *Groningen*, is door de Loots vastgezeild het Schip gevoerd door Capt. Jan Alders Pot, van Embden herwaards gedestineerd; heeft grafstoen en lekkagie bekomen.
Volgens een Brief van *Suriname* van den 22. Juny, lagen aldaar, op tyding te wagten, de Capts. Augustus Simons Vos en Klaas Dirk Schuemakers de Bruin, Laurens Wellems, J. H. Flindt en R. Souw; daar maar alleen over, de Capts. F. T. van Boom en C. Jacobs.
In tegenstelling van het geen wegens het confisceeren der *Hollandsche* Schepen, welke den 26. Augusty te Amsterdam en den 30. dito hier aangekomen is, volgens een Brief van *London* van den 17. dito hier was opgebragte *Hollandsche* Schepen, volgens een rescript van de Commissie van *Londen* vertrokken om by zyn vertrek nog niet met het convoy te verzeekerende, dat men by zyn vertrek nog niet met het convoy te

---

A Agesen, *Twende Brodere*, en W. Steffenson, *de Patriot*, naar Noorwegen. De wind N. West en Oost.
Den 31. deezer binnen gekomen N. Clark, *Juliana*, van Boston. R. W Huysman, *de Vr. Anegina*, van Papenburg; — en uitgezeild C. F. Jahnholts, *Flora*, op Avosturr. B. Jacobs, *de Vr. Margaretha*, en J. J. Juster, *de Goede Mening*, naar Noorweger. De wind Noordelyk.
Den 29 deezer in 't *Vlie* niets binnen gekomen. — Uitgezeild G. H. Pot, *de Goede Hoop*, K. H. Ruyl, *de jonge Dirk Klaasen*, P Wesfels, *Susanna Margaretha*, P. H. Hulst, *de Vr. Anna en Dochter Elisabeth*, H. Jans, *de Vr. Margaretha*, C. H Lüneke, *Aurora*, J. J. Schauer, *Nepikunus*, T. Welboon, *der Läufer*, S. Kraffs, *die Hoffnung*, J. H. Smit, *Fortuna*, J. Thomson, *Carolina Elisabeth*, en J. W. Keun, *de Vr. Maria*, naar de Oostzee. H. A. Poljewyt, *de Goede Hoop*, H. L. Pentz, *Emanuel*, H. J. Wyk, *de Welvaart*, J. Jans, *de Vr. Zwaantje*, J. J. Schuring, *die gute Erwartung*, en J. J Oltmans, *'t Fortuin* naar *ter Zee*, naar Noorwegen.

werpen zyn, tot op dat tydſtip uitteſtellen. Het was ook in die zelfde zitting, dat de Keurvorſtelyke Minister van *Brunswyk Lunenburg* of *Hanover*, de reeds bekende verklaaring aflag ten opzigte van den toeſtand van dat Keurvorſtendom. Na het afloopen der vergadering gaf de Keurvorſe Aarts-Kanceliér, in wiens zetelplaats de Ryksvergadering gehouden wordt, een maaltyd van veertig Couverts, die door een Bal gevolgd werd.

Het Décreet der Keizerlyke Commiſſie, by het welk de benoeming der nieuwe Keurvorſten bekragtigd wordt, is thans woordelyk publyk geworden. De Keurvorſtelyke waardigheid wordt daarby aan den geheelen omvang van elks tegenwoordige bezittingen verknogt; de Ryksposten, welke, volgens aloud gebruik, het complement dier waardigheid moeten uitmaaken, en van welken thans dus ook vier nieuwen opgerigt moeten worden, worden toegezegd, doch derzelver oprigting als nog uitgeſteld; het vraagſtuk, of de Inveſtituure al dan niet de Introductie moet voorafgaan, ter zyde geſteld, in de overtuiging, dat ook na dezelve de nieuwe Keurvorſten, niet nalaaten zullen de Inveſtituure te vraagen, en eindelyk genoegen genomen in de verzekering, door de Keurvorſten gegeeven, dat zy zig almede onderwerpen zullen aan de verhooging der Ryks-taxen, welke hunne verheffing noodzaakelyk maakt, en waaromtrent de wyze reeds by een Ryks-beſluit is aangeweezen.

VERVOLG *en* SLOT *der Keizerlyke Neutraliteits-Verklaring.*

XVI. De aanwerving van matroozen voor den dienſt der oorlogvoerende Mogendheden is in onze havens verboden, en, indien hunne ſchepen eenige manſchap tot volta'ligmaaking van hun ſcheepsvolk behoeven, zo is het hun, wel is waar, verôorloofd, zig daar van te voorzien, edoch ſlegts onder het beding, dat geen van onze onderdaanen of landzaaten aangeworven, noch ook zelfs de manſchap van andere ſchepen der zelfde oorlogvoerende Natie met geweld geprest worde, maar, integendeel, dat de aanvulling geſchiede uit lieden, die vry en ongedwongen zig tot dien dienſt laaten beezigen.

XVII. De pryzen, welken de eene oorlogvoerende Mogendheid op de andere maaken mogt, kunnen, wel is waar, in alle onze havens, alwaar een Gubernium beſtaat, en namentlyk in die van *Venetien*, *Trieſt*, *Fiume*, *Zengg* en *Zara* ingevoerd; de goederen aldaar afgeladen; gedeponeerd; verzorgd; ingevalle zy geene waaren bevatten, wier invoer in onze landen verboden is, gekogt en verkogt; als ook ter verhandeling op nieuw naar elders uitgevoerd worden; alles echter onder het voorbeding, dat het gerechtelyk oordeel over de rechtmatigheid der prys door de bevoegde rechtbanken dier Mogendheid, welke dezelve gemaakt heeft, uitgeſprooken zy. Indien eenige goederen in dien tuſſchen tyd aan bederf onderworpen mogten zyn, mogen deeze, wel vroeger verkogt worden, edoch, niet dan onder behoorlyke borgtogt voor derzelver waarde, ingeval het rechts-oordeel de vrylaating van het ſchip bevelen mogt.

XVIII. Ingeval echter klagten inkoomen mogten, dat de prys ſtrydig met de in Art. 10., 11., 12. en 13. van dit Patent vaſtgeſtelde verôrdeningen gemaakt zy, zullen onze Gouverneurs of Præſidenten van Regeering, na gedaan onderzoek, ſummier en zonder verder beroep, over de zaak uitſpraak doen, en, indien werkelyk mogt bevonden worden, dat een dergelyk opgebragt ſchip met kwetſing der wetten van neutraliteit genoomen zy, zal eene zodanige prys van onzen kant onrechtmatig verklaard, en dienſvolgens den eigenaaren terug gegeeven worden.

XIX. Det oorlogvoerende Mogendheden is niet veroorloofd perſoonen hunner vyanden, in hoedanigheid als krygsgevangenen, in onze havens, op onze rheeden of kusten aan land te zetten; want zodra zodanige krygsgevangenen den grond van eenen neutraalen, en met hun Gouvernement in vriendſchap leevenden Souverein betreeden, zo zyn zy als vry te beſchouwen, en alle onze burgerlyke en militaire beampten zullen hun ten deezen opzigte beſcherming en byſtand ſchuldig zyn.

XX. Ten gevolge van alle deeze op ons genoomene verpligtingen, en ter beſcherming der ſchepen van de oorlogvoerende Mogendheden in onze havens en op onze rheeden getroffene maatregelen, twyffelen wy niet of de oorlogvoerende Mogendheden zullen ook jegens ons alle de rechten en verpligtingen, die eenen neutraalen ſtaat toekomen en andere natien toegeſtaan zyn, erkennen en eerbiedigen; byzonderlyk, dat zy aan de bevelhebbers hunner vlooten, oorloogs- en kaperſchepen de nodige bevelen zullen laaten toekoomen, om de *Oostenrykſche* met geoorloofde waaren bevragte ſchepen, in volle Zee niet te ontrusten, maar dezelven, in geval hunne paſſen en andere papieren in orde zyn, zelfs wanneer zy naar vyandelyke havens beſtemd mogten zyn, vry te laaten doorpaſſeeren, en eindelyk ook, dat zy aan onze ter Zee vaarende onderdaanen, by voorvallende klagten tegen de bevelhebbers haarer oorlogs- en kaperſchepen kort en onpartydig recht zullen laaten wedervaaren.

XXI. De tegenwoordige verordening zal in alle onze ſtanden, inzonderheid echter in alle onze Zeehavens en aan Zee ſtootende landen, in de *Duitſche* en *Italiaanſche* taalen bekend gemaakt worden, ten einde, zo wel onze ſcheepvaart en handeldryvende onderdaanen zig naar dezelve gedragen, als ook onze burgerlyke en militaire beampten, zig, by voorkomende gevallen, naar dezelve rigten, en voor derzelver opvolging waaken mogen.

Gegeeven te *Weenen* den 7. Augusty 1803.

FRANSCHE REPUBLYK.

De gewigtige Gouvernements-beſluiten, van welken men verwagtte, dat 's Eerſten Conſuls terugkomst in zyne Reſidentie het ſein zou zyn, beginnen werkelyk het licht te zien. Het Officiéel Dagblad van den 29. Augusty bevat van dezelven eene verzameling, die de geheele lengte van dat Blad vervult. Sommigen zyn tot de aanſtaande Expeditie tegen *Engeland*; ſommigen tot de gunſtbewyzen, verleend aan de ſteden, die den Conſul binnen haare muuren gezien hebben, en de meeſten tot beiden betrekkelyk. Onder de eerſte ſoort bevindt zig: —— Eene benoeming, die den Vice-Admiraal *Bruix*, met den tytel van Admiraal, aanſtelt tot Oppethevelhebber over de te verzamelen flotille, aan welke daarby de naam van *de Natievaale* wordt toegelegd. — Een beſluit, het welk verbiedt, in de *Franſche* havens eenig vaartuig toetelaaten, het geen uit de *Engelſche* havens afgezonden is, of dezelven heeft aangedaan. — Een ander, 't welk al verder verbiedt eenig *Engelſch* Parlementairſchip of Pakketboot te ontfangen in de havens, tuſſchen den mond van de *Schelde* en *Breſt* begrepen, en tot deezen ontfangst aanwyst de haven van *Audierne*, naby de vorige geleegen. —— Een ander, het geen embargo legt op alle de viſſchers vaartuigen boven de zeven ton, en alle de viſſchers gelast, zig naar de Oorlogs havens der Republyk te begeeven, ten einde aldaar tot den zeedienſt gebruikt te worden; terwyl de visvangst eeniglyk zal mogen voortgezet worden door vaartuigen onder de zeven ton, bemand met bejaarde lieden, die boven den ouderdom zyn, welke tot de Maritime opſchryving bepaald is, of met jongelingen, welke dien van vyftien jaaren nog niet bereikt hebben. — Een ſoortgelyk, waardoor vier duizend vierhonderd en tweeëenzeſtig militaire opgeſchreevenen van het 11. Jaar, te kiezen onder hun, die een Timmermans Ambagt kundig zyn, ter beſchikking van het zeewezen geſteld worden. — Een beſluit, bevelende, dat te *Vliſſingen* een Fregat van agttien ſtukken, een Corvet, zes platte vaartuigen der groote ſoort en zes kanonneer ſloepen op ſtapel geset, en de magazynen en werkplaatſen tuſſchen de *Franſche* en *Batavaſſche* Garde-Magazins verdeeld zullen worden, naar eevenredigheid van derzelver wederzydſchen aanbouw. — Een, waarby gelast wordt, zodra het ſjaargetyde zulks zal toeſtaan, uit de Nationaale bosſchen in den 25ſten kring der boschverdeling, agtduizend kromhouten en twintigduizend voeten timmerhout, tot den ſcheepsbouw geſchikt, te hakken en naar de havens van *Boulogne* en van *Duinkerken* te vervoeren. — Een van dienzelfden aart, het welk het hakken van drie duizend kromhouten en zesendertig duizend voeten timmerhout uit de bosſchen van den 24ſten omkring gelast. — Een beſluit, het beſtuur der bosſchen magtigende, om, in den omtrek, of het naast by *Ambleteuſe*, *Wiſſens* en *Grevelingen*, de plaatſen aan te wyzen, alwaar op ſtaanden voet een millioen takkebosſchen van vyftien duim middellyn en zes voeten legte gehakt zal kunnen worden; — en eindelyk twee verordeningen, by welken publyke gebouwen te *Duinkerken* en *St. Omer* tot ſpinneryen, lynbaanen, en militaire hospitaalen aangeweezen worden. — De beſluiten, die het gevolg zyn van gunst-bewyzen, toegeſtaan aan de ſteden, welken *Buonaparte* bezogt heeft, of van de verbeeteringen, aldaar voorgenoomen, gelasten vooreerst het vergrooten en verdiepen van de haven van *Amiens*. — Het bouwen van eenen ſteenen, en de ſcheepvaart niet verhinderende brug te *Givet* over de *Maas*, en een Canaal, het welk de Opper- en Neder-*Maas* te *Mezières* vereenigen zal. — Het openen van eene vaart van de ſtad *Reims* tot aan de Zee, en nog eenige min gewigtigtige beſchikkingen. — Van nog meer belang zynde beſluiten, die tot voor-

(*Het vervolg op de kant van deeze Bladzyde.*)

---

van *Duinkerken*, en eindelyk 100,000. aan de beplanting der dainen en onderſcheidene punten der zeekusten. — Een ander ſupplementair credit van 420,000. insgelyks over het 11. jaar gropend, zal beſtreed worden op de navolgende wyze: 23,000. Fl. tot herſtel der haven en dyken van *Nieuwpoort* boven de 180,000. reeds ten dien einde toegeſtaan; 130,000. voor die van *Oſtende*, behalven 70,000. reeds te voren toegeſtaan; 40,000. voor die van *Blankenberg*, behalven de te vooren toegeſtane ſom van 12,500.; 18,000. voor die van *Breskes*, en eindelyk 209,000. tot het aanleggen van aanzienlyke werken in den *Margarietha*-Polder, aan de *Schelde* geleegen, welke werken, volgens een aanleggen van een haven of der beſluit, beſtaan zullen in het dok, groot genoeg om vyf-en-twintig Oorlogſchepen en een getvenredigd getal van Fregatten en andere vaartuigen in te honden; het herſtellen van den overſtroomden dyk ten noorden van dien polder, en het doen van verſcheidene verbeeteringen, van welke laatſte onkosten echter een gedeelte door de eigenaars der aangrenzende polders gedragen zal worden. — *Te Antwerpen* zyn, tot op dat tydſtip uitteſtellen. Het was ook in die zelfde zitting, dat de Keurvorſtelyke Minister van *Brunswyk Lunenburg* of *Hanover*, de reeds bekende verklaaring aflag ten opzigte van den toeſtand van dat Keurvorſtendom. Na het afloopen der vergadering gaf de Keurvorſe Aarts-Kanceliér, in wiens zetelplaats de Ryksvergadering gehouden wordt, een maaltyd van veertig Couverts, die door een Bal gevolgd werd.

Het Décreet der Keizerlyke Commiſſie, by het welk de benoeming der nieuwe Keurvorſten bekragtigd wordt, is thans woordelyk publyk geworden. De Keurvorſtelyke waardigheid wordt daarby aan den geheelen omvang van elks tegenwoordige bezittingen verknogt; de Ryksposten, welke, volgens aloud gebruik, het complement dier waardigheid moeten uitmaaken, en van welken thans dus ook vier nieuwen opgerigt moeten worden, worden toegezegd, doch derzelver oprigting als nog uitgeſteld; het vraagſtuk, of de Inveſtituure al dan niet de Introductie moet voorafgaan, ter zyde geſteld, in de overtuiging, dat ook na dezelve de nieuwe Keurvorſten, niet nalaaten zullen de Inveſtituure te vraagen, en eindelyk genoegen genomen in de verzekering, door de Keurvorſten gegeeven, dat zy zig almede onderwerpen zullen aan de verhooging der Ryks-taxen, welke hunne verheffing noodzaakelyk maakt, en waaromtrent de wyze reeds by een Ryks-beſluit is aangeweezen.

VERVOLG *en* SLOT *der Keizerlyke Neutraliteits-Verklaring.*

XVI. De aanwerving van matroozen voor den dienſt der oorlogvoerende Mogendheden is in onze havens verboden, en, indien hunne ſchepen eenige manſchap tot volta'ligmaaking van hun ſcheepsvolk behoeven, zo is het hun, wel is waar, verôorloofd, zig daar van te voorzien, edoch ſlegts onder het beding, dat geen van onze onderdaanen of landzaaten aangeworven, noch ook zelfs de manſchap van andere ſchepen der zelfde oorlogvoerende Natie met geweld geprest worde, maar, integendeel, dat de aanvulling geſchiede uit lieden, die vry en ongedwongen zig tot dien dienſt laaten beezigen.

XVII. De pryzen, welken de eene oorlogvoerende Mogendheid op de andere maaken mogt, kunnen, wel is waar, in alle onze havens, alwaar een Gubernium beſtaat, en namentlyk in die van *Venetien*, *Trieſt*, *Fiume*, *Zengg* en *Zara* ingevoerd; de goederen aldaar afgeladen; gedeponeerd; verzorgd; ingevalle zy geene waaren bevatten, wier invoer in onze landen verboden is, gekogt en verkogt; als ook ter verhandeling op nieuw naar elders uitgevoerd worden; alles echter onder het voorbeding, dat het gerechtelyk oordeel over de rechtmatigheid der prys door de bevoegde rechtbanken dier Mogendheid, welke dezelve gemaakt heeft, uitgeſprooken zy. Indien eenige goederen in dien tuſſchen tyd aan bederf onderworpen mogten zyn, mogen deeze, wel vroeger verkogt worden, edoch, niet dan onder behoorlyke borgtogt voor derzelver waarde, ingeval het rechts-oordeel de vrylaating van het ſchip bevelen mogt.

XVIII. Ingeval echter klagten inkoomen mogten, dat de prys ſtrydig met de in Art. 10., 11., 12. en 13. van dit Patent vaſtgeſtelde verôrdeningen gemaakt zy, zullen onze Gouverneurs of Præſidenten van Regeering, na gedaan onderzoek, ſummier en zonder verder beroep, over de zaak uitſpraak doen, en, indien werkelyk mogt bevonden worden, dat een dergelyk opgebragt ſchip met kwetſing der wetten van neutraliteit genoomen zy, zal eene zodanige prys van onzen kant onrechtmatig verklaard, en dienſvolgens den eigenaaren terug gegeeven worden.

XIX. Det oorlogvoerende Mogendheden is niet veroorloofd perſoonen hunner vyanden, in hoedanigheid als krygsgevangenen, in onze havens, op onze rheeden of kusten aan land te zetten; want zodra zodanige krygsgevangenen den grond van eenen neutraalen, en met hun Gouvernement in vriendſchap leevenden Souverein betreeden, zo zyn zy als vry te beſchouwen, en alle onze burgerlyke en militaire beampten zullen hun ten deezen opzigte beſcherming en byſtand ſchuldig zyn.

XX. Ten gevolge van alle deeze op ons genoomene verpligtingen, en ter beſcherming der ſchepen van de oorlogvoerende Mogendheden in onze havens en op onze rheeden getroffene maatregelen, twyffelen wy niet of de oorlogvoerende Mogendheden zullen ook jegens ons alle de rechten en verpligtingen, die eenen neutraalen ſtaat toekomen en andere natien toegeſtaan zyn, erkennen en eerbiedigen; byzonderlyk, dat zy aan de bevelhebbers hunner vlooten, oorloogs- en kaperſchepen de nodige bevelen zullen laaten toekoomen, om de *Oostenrykſche* met geoorloofde waaren bevragte ſchepen, in volle Zee niet te ontrusten, maar dezelven, in geval hunne paſſen en andere papieren in orde zyn, zelfs wanneer zy naar vyandelyke havens beſtemd mogten zyn, vry te laaten doorpaſſeeren, en eindelyk ook, dat zy aan onze ter Zee vaarende onderdaanen, by voorvallende klagten tegen de bevelhebbers haarer oorlogs- en kaperſchepen kort en onpartydig recht zullen laaten wedervaaren.

XXI. De tegenwoordige verordening zal in alle onze ſtanden, inzonderheid echter in alle onze Zeehavens en aan Zee ſtootende landen, in de *Duitſche* en *Italiaanſche* taalen bekend gemaakt worden, ten einde, zo wel onze ſcheepvaart en handeldryvende onderdaanen zig naar dezelve gedragen, als ook onze burgerlyke en militaire beampten, zig, by voorkomende gevallen, naar dezelve rigten, en voor derzelver opvolging waaken mogen.

Gegeeven te *Weenen* den 7. Augusty 1803.

FRANSCHE REPUBLYK.

De gewigtige Gouvernements-beſluiten, van welken men verwagtte, dat 's Eerſten Conſuls terugkomst in zyne Reſidentie het ſein zou zyn, beginnen werkelyk het licht te zien. Het Officiéel Dagblad van den 29. Augusty bevat van dezelven eene verzameling, die de geheele lengte van dat Blad vervult. Sommigen zyn tot de aanſtaande Expeditie tegen *Engeland*; ſommigen tot de gunſtbewyzen, verleend aan de ſteden, die den Conſul binnen haare muuren gezien hebben, en de meeſten tot beiden betrekkelyk. Onder de eerſte ſoort bevindt zig: —— Eene benoeming, die den Vice-Admiraal *Bruix*, met den tytel van Admiraal, aanſtelt tot Oppethevelhebber over de te verzamelen flotille, aan welke daarby de naam van *de Natievaale* wordt toegelegd. — Een beſluit, het welk verbiedt, in de *Franſche* havens eenig vaartuig toetelaaten, het geen uit de *Engelſche* havens afgezonden is, of dezelven heeft aangedaan. — Een ander, 't welk al verder verbiedt eenig *Engelſch* Parlementairſchip of Pakketboot te ontfangen in de havens, tuſſchen den mond van de *Schelde* en *Breſt* begrepen, en tot deezen ontfangst aanwyst de haven van *Audierne*, naby de vorige geleegen. —— Een ander, het geen embargo legt op alle de visſchers vaartuigen boven de zeven ton, en alle de visſchers gelast, zig naar de Oorlogs havens der Republyk te begeeven, ten einde aldaar tot den zeedienſt gebruikt te worden; terwyl de visvangst eeniglyk zal mogen voortgezet worden door vaartuigen onder de zeven ton, bemand met bejaarde lieden, die boven den ouderdom zyn, welke tot de Maritime opſchryving bepaald is, of met jongelingen, welke dien van vyftien jaaren nog niet bereikt hebben. — Een ſoortgelyk, waardoor vier duizend vierhonderd en tweeëenzeſtig militaire opgeſchreevenen van het 11. Jaar, te kiezen onder hun, die een Timmermans Ambagt kundig zyn, ter beſchikking van het zeewezen geſteld worden. — Een beſluit, bevelende, dat te *Vliſſingen* een Fregat van agttien ſtukken, een Corvet, zes platte vaartuigen der groote ſoort en zes kanonneer ſloepen op ſtapel geset, en de magazynen en werkplaatſen tuſſchen de *Franſche* en *Batavaſſche* Garde-Magazins verdeeld zullen worden, naar eevenredigheid van derzelver wederzydſchen aanbouw. — Een, waarby gelast wordt, zodra het ſjaargetyde zulks zal toeſtaan, uit de Nationaale bosſchen in den 25ſten kring der boschverdeling, agtduizend kromhouten en twintigduizend voeten timmerhout, tot den ſcheepsbouw geſchikt, te hakken en naar de havens van *Boulogne* en van *Duinkerken* te vervoeren. — Een van dienzelfden aart, het welk het hakken van drie duizend kromhouten en zesendertig duizend voeten timmerhout uit de bosſchen van den 24ſten omkring gelast. — Een beſluit, het beſtuur der bosſchen magtigende, om, in den omtrek, of het naast by *Ambleteuſe*, *Wiſſens* en *Grevelingen*, de plaatſen aan te wyzen, alwaar op ſtaanden voet een millioen takkebosſchen van vyftien duim middellyn en zes voeten legte gehakt zal kunnen worden; — en eindelyk twee verordeningen, by welken publyke gebouwen te *Duinkerken* en *St. Omer* tot ſpinneryen, lynbaanen, en militaire hospitaalen aangeweezen worden. — De beſluiten, die het gevolg zyn van gunst-bewyzen, toegeſtaan aan de ſteden, welken *Buonaparte* bezogt heeft, of van de verbeeteringen, aldaar voorgenoomen, gelasten vooreerst het vergrooten en verdiepen van de haven van *Amiens*. — Het bouwen van eenen ſteenen, en de ſcheepvaart niet verhinderende brug te *Givet* over de *Maas*, en een Canaal, het welk de Opper- en Neder-*Maas* te *Mezières* vereenigen zal. — Het openen van eene vaart van de ſtad *Reims* tot aan de Zee, en nog eenige min gewigtigtige beſchikkingen. — Van nog meer belang zynde beſluiten, die tot voor-

(*Het vervolg op de kant van deeze Bladzyde.*)

** MACBETH, *Treurſpel*, naar het Fransch van DUCIS door Mr. P. BODDAERT, hetwelk HEDEN AVOND, op de AMSTERDAMSCHE SCHOUWBURG, zal vertoond worden, wordt à 10. ſt. uitgegeeven, by de Wed. *J. DÖLL*, op 't Rockin, tuſſchen de Olyſlagers-Steeg en Schapenplein, No. 194.

Gemelde geeft heden uit en heeft alôm verzonden:

I. ZEDELYK SCHOUWTOONEEL der MENSCHELYKE HARTSTOCHTEN en DAADEN, of TOONEELSTUKKEN van *Vernuft* en *Smaak*, tiende deel, met nieuw geïnventeerde Kunstplaaten. Het *Elfde Deel* is reeds ter perſe.

II. GEZELLIGE SCHOUWBURG, of *Verzaameling* van TOONEELSTUKKEN, Tweede Deel.

** By de Wed. *J. DÖLL*, op 't Rockin, tuſſchen de Olyſlagers-Steeg en Schapenplein, No. 194. is heden van de pers gekoomen en alôm verzonden:

I. VERHANDELINGEN OVER DEN OOST-INDISCHEN HANDEL, *Tweede Stuk*, behelzende eene STAATKUNDIGE BESCHOUWING van de Koloniën benoorden en beôosten KAAP DE GOEDE HOOP, met BYLAAGEN, door GYSBERT KAREL VAN HOGENDORP, *oud Raad en Penſionaris der Stad Rotterdam*. Van het Eerſte en Derde Stuk zyn ook nog eenige Exemplaaren voorhanden.

** AAN HET ONBEVOOROORDEELD LETTERLIEVEND PUBLIEK, maakt de Ondergeteekende bekend, dat hy gedrukt heeft en by hem en door de geheele Republiek by alle Boekverkoopers te bekoomen is: REIZEN in OPPER- en NEDER-EGYPTEN, *geduurende de Veldtogten van den Generaal Buonaparte*. Door den Heer VIVANT DENON. Uit het Fransch vryelyk vertaald. Voorafgegaan door een Geſchiedkundig Verhaal der verovering van Egypten door de Franſchen. Door den Heer E. A. KENDAL. Met Kaarten en Plaaten. Eerſte Deel, à *f* 4—. (Het tweede en laatſte zal ſpoedig volgen.) De Ondergeteekende vindt zig verpligt hier by te voegen, dat DIT WERK, 't welk door den Heer *Kendal* ten koſten van eenige in het oogvallende overtolligheden ſaamgedrongen en uitgegeeven zynde, zyn wettig eigendom is, waarop hy een onwederſprekelyk recht verkreegen heeft, door in de *Haagſche* Courant van den 19den November 1802, te adverteeren, dat hy in het Nederduitsch zou uitgeeven: *Denon's travels, in Egypt, by Kendal*, 2 *Vol.* 8vo Dit recht is hem ook door alle zyne Confraters, zelfs door den Heer *Allart*, ſtilzwygend toegekend. Natuurlyk was dus de Onderg. ten uiterſten verwonderd, dat de Boekverkoper *Allart* het van zig konde verkrygen, zo om de Onderg. met proceduures voor het Hof van Holland, wegens de uitgaave van dit Werk, te incommodeeren als om, hangende dezelve, in de Nieuwspapieren eene onwaarheid bevattende en voor den Onderget. injurieuſe Advertentie te doen ſtellen. — Dan hoe onaangenaam dit ook voor den Onderget. was, begreep hy, vertrouwende op de rechtvaardigheid van het Hof van Justitie van Holland, deeze Advertentie met een veragtend ſtilzwygen te moeten voorbygaan en eerst de uitſpraak van den Rechter te moeten afwagten. — Deeze uitſpraak heeft ook ten vollen aan des Onderget. verwagting beantwoord, daar, door het welgem. Hof, op het Request van *Allart*, om *Mandament pænaal* en *Rau Affie* dispenseerende tegen den Onderg., is verleend NIHIL en *Allart* in de kosten van de Proceduures is gecondemneerd; en alzo even daar door den Onderget. het recht is toegekend om het bovengem. Werk uittegeeven.

De Onderget. zal zig niet verleedigen om by Advertentie in de Nieuwpapieren het onwaaragtige van het voorgeeven van *Allart* te wederleggen, daar de voorn. decisie van het Hof genoegzaam doet zien, dat het voorgewende van *Allart* op onwaarheden en eene verdraaide voorſtelling beruste, en dat zyne dreigementen om den Onderget. met rechtsmiddelen te zullen conſtringeeren, om van de uitgaave van het voorſz. Werk afteezien, ydel zyn geweest, en hy nu zelfs daar van de nadeelige gevolgen moet ondervinden.

Het is voor het overige te wenſchen, dat de Nederd. uitgaave van *Denon*, by *Allart*, aan de daarvan gemaakte beſchryving en ophef zal beantwoorden: en dat dus dit kostbaar Werk, waarby, zal het volleedig kunnen genoemd worden en dus *Allart* aan zyne belofte voldoen, CLX Kaarten en Plaaten moeten zyn, niet het zelfde noodlot ondergaat, dat veelen zyner reeds uitgegeeven Werken treft en anderen nog boven 't hoofd hangt, t. w. eene enorme prysvermindering en dat de Koopers zig in hunne verwagting teleur geſtelt vinden.

Den *Haage*, 31. Aug. 1803. J. C. LEEUWESTYN.

Door J. J. STUURMAN, in den Haag.